



中华人民共和国国家标准

GB/T 36688—2018/ISO 41011:2017

设施管理 术语

Facility management—Vocabulary

(ISO 41011:2017, IDT)

2018-09-17 发布

2019-04-01 实施

国家市场监督管理总局
中国国家标准化管理委员会 发布

目 次

前言	I
引言	II
1 范围	1
2 规范性引用文件	1
3 术语和定义	1
3.1 有关设施管理的术语	1
3.2 有关资产的术语	2
3.3 有关人员的术语	3
3.4 有关寻购的术语	3
3.5 有关过程的术语	5
3.6 有关财务的术语	6
3.7 有关一般业务的术语	6
3.8 有关测评的术语	8
参考文献	10
索引	11

前 言

本标准按照 GB/T 1.1—2009 给出的规则起草。

本标准采用翻译法等同采用 ISO 41011:2017《设施管理 术语》。

本标准对 ISO 41011:2017 做了以下编辑性修改：

——“参考文献”中用国内文件代替 ISO 41011:2017 的“参考文献”中相对应的国际文件。

——删除 ISO 和 IEC 维护用于标准化的技术数据库的地址信息。

本标准由中国机械工业联合会提出并归口。

本标准起草单位：中机生产力促进中心、同济大学、上海费哲设施管理咨询有限公司、微软(中国)有限公司、均豪不动产管理股份有限公司、中国石油天然气股份有限公司塔里木油田分公司、北京博绿信远建筑技术有限公司。

本标准主要起草人：张利民、曹吉鸣、刘军、陈开俊、裴方芳、于庆新、郭騫、顾枫、于兴龙、范雪松、李婧。

引 言

设施管理系列国家标准对设施管理的特性进行了描述,并可同时适用于私人部门和公共部门。

注:在英文中,术语“facility management”和“facilities management”可互换使用。

在本系列标准的制定过程中,通过国际合作已经识别确认了可以跨越各种市场领域、组织类型、过程活动和地理位置而适用的普遍做法,这些标准的实施将有助于:

- 提升质量、生产力和财务绩效;
- 增强可持续性并减少对环境的负面影响;
- 开发功能型、激励型的工作环境;
- 维护合规性并提供安全的工作场所;
- 优化生命周期绩效和成本;
- 改进适应能力和相关性;
- 更成功地展现组织标识和组织形象。

设施管理 术语

1 范围

本标准界定了设施管理标准中所使用的术语。

2 规范性引用文件

在本文件中,无规范性引用文件。

3 术语和定义

3.1 有关设施管理的术语

3.1.1

设施管理 facility management; facilities management; FM

在建筑环境(3.2.3)内整合人员、场所、过程(3.5.1),并以改善人们生活质量(3.7.1)、提高核心业务(3.1.7)生产力为目的的组织职能。

3.1.2

内部服务供应 internal service provision

内部自营服务供应 in-house service provision

由需求组织(3.3.1.1)所聘员工完成的服务(3.5.3)的交付和管理。

3.1.3

支持服务 support service

为支持核心业务(3.1.7)所交付的非基本活动(3.5.2)。

3.1.3.1

设施服务 facility service

由内部供应方或外部供应商提供的、支持组织(3.3.1)基本活动(3.7.4)的服务供应。

3.1.3.2

设施过程 facility process

由设施管理(3.1.1)组织(3.3.1)整合和管理的过程(3.5.1)。

3.1.4

需要 need

来自于需求组织(3.3.1.1)的、对于促使实现核心目的和关键目标(3.7.8)所必需的具体或抽象的期望。

3.1.4.1

要求 requirement

明示的、通常隐含的或必须履行的需要(3.1.4)或期望。

注1:“通常隐含”是指组织(3.3.1)和相关方(3.3.3)的惯例或普遍做法,所考虑的需要或期望是不言而喻的。

注2:规定要求是经明示的要求,例如在文件化信息(3.7.7)中的要求。